

WASSERLEITUNGSORDNUNG (Auszug)

gemäß Art.12 des LG vom 18. Juni 2002 Nr.8

Genehmigt mit Beschluss des Verwaltungsrates Nr. 61 vom 15.12.2011

Art.13 - Ausführung von Neuanschlüssen

13.3 Die Anschlussleitungen sind bis zum Rückschlagventil nach dem Wasserzähler Eigentum des Betreibers, welcher auch die Kosten für Instandhaltung des Rückschlagventils und den Wasserzähler, sowie für einer eventuellen Erneuerung der Zulaufleitung trägt.

13.5 Der Kunde ist verpflichtet, unmittelbar hinter dem Wasserzähler einen Absperrschieber mit Rückschlagventil und dahinter einen Entleerungshahn anzubringen. Druckregler oder Entkalkungsanlagen sind vom Kunden hinter dem Entleerungshahn einzubauen.

Art. 21 - Haftung Trinkwasserversorgungsanlagen

21.1 Der Trinkwasserkunde haftet in seinem Einflussbereich für die Unversehrtheit der Trinkwasserversorgungsanlagen des Betreibers und insbesondere für den plombierten Wasserzähler.

Art. 27 - Löschwasserhydranten

27.5 Hausinterne bzw. zum Haus gehörende Löschhydranten dürfen erst nach dem Wasserzähler angebracht werden. In diesen Fällen müssen vom Kunden ein Rückflussverhinderer in die Löschwasserleitung eingebaut werden.

WASSERZÄHLER UND INTERNE ANLAGE DES KUNDEN

Der Kunde hat nach dem Übergabepunkt (Zählerflansch bzw. Zählernippel verbraucherseitig) ein Druckregelventil und einen Filter zu installieren. Das Ventil muss ausreichend dimensioniert sein, um den Druck der internen Anlage innerhalb der für die hydraulischen Geräte vertraglichen Werte zu halten. Filter- und Druckreduzierungsgeräte der internen Anlage werden vom Kunden gereinigt und gewartet.

Die interne Anlage umfasst alle Einbauten ab dem Übergabepunkt. Der Kunde legt im Einvernehmen mit dem Betreiber die Position des Zählers fest. Die interne Anlage ist nach den Regeln der Technik auszuführen und liegt im Verantwortungsbereich des Kunden. Ein wie immer gearteter Kontakt zu Rohrleitungen anderer wasserführender Versorgungssysteme ist nicht erlaubt. Wer die Anlage installiert, muss eine entsprechende Konformitätserklärung nach den einschlägigen Rechtsvorschriften abgeben. Der Zähler ist mit einem Potentialausgleichsbügel zu überbrücken. Die interne Anlage ist auf die Wasserqualität abzustimmen, das heißt, die internen Leitungsrohre müssen aus rostfreiem Stahl oder Kunststoff sein. Bei Neubauten ist für jede Liegenschaftseinheit ein eigener Zähler vorzusehen. Der Zähler wird beim Betreiber beantragt.

REGOLAMENTO DI ACQUEDOTTO (estratto)

ai sensi del Art.12 della LP del 18 giugno 2002 n.8

Approvato con delibera del consiglio d'amministrazione n. 61 del 15/12/2011

Art. 13 - Realizzazione di nuovi allacciamenti

13.3 Le condutture di allacciamento sono di proprietà del gestore fino alla valvola di ritegno dietro il contatore dell'acqua. Le spese di manutenzione della valvola di ritegno e del contatore, come anche un eventuale rinnovo della condotta di allacciamento sono a carico del gestore.

13.5 Il cliente è tenuto ad installare a valle del contatore dell'acqua una saracinesca con valvola di ritegno e una valvola di scarico. Regolatori di pressione o decalcificatori sono da installare dietro la valvola di scarico.

Art. 21 - Responsabilità degli impianti di approvvigionamento idrico

21.1 Il Cliente, nell'ambito della propria sfera d'influenza, è direttamente responsabile per l'incolumità degli impianti di approvvigionamento del gestore e, in particolare modo, per il suggello del contatore.

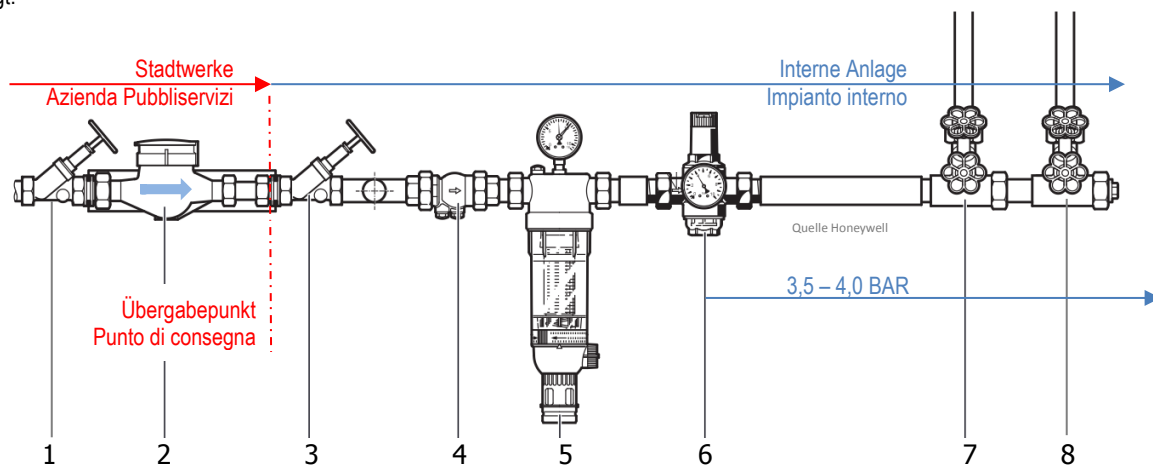
Art. 27 - Idranti antincendio

27.5 Idranti alloggiati all'interno di appartamenti o comunque negli edifici vanno allacciati a valle del contatore. Nelle condutture antincendio dovranno essere installati dei sistemi antiriflusso.

CONTATORE DELL'ACQUA ED IMPIANTO INTERNO DEL CLIENTE

Il cliente installa un filtro ed una valvola di regolazione della pressione oltre il punto di consegna (flangia di contatore e raccordo filettato). La valvola è dimensionata in modo tale da mantenere entro i limiti massimi la pressione sopportabile agli apparecchi idraulici dell'impianto interno. La pulizia e la manutenzione delle apparecchiature di filtraggio e del riduttore di pressione degli impianti interni sono a cura del cliente.

L'impianto interno comprende tutte le installazioni posizionate oltre il punto di consegna. Il cliente stabilisce la posizione del contatore in accordo con il gestore. L'impianto interno va eseguito secondo le regole della tecnica ed è responsabilità del cliente. È illegittimo qualsiasi contatto con tubazioni di altri sistemi di approvvigionamento idrico. Chi installa l'impianto ha l'obbligo di dichiarare la conformità dello stesso secondo la normativa vigente. Il contatore va sorpassato con un borsetto equipotenziale. L'impianto interno deve essere compatibile con la qualità dell'acqua, vale a dire le condotte interne sono da realizzare in acciaio inox o plastica. In caso di nuove costruzioni, per ogni unità immobiliare va previsto un contatore autonomo. Il contatore va richiesto al gestore.



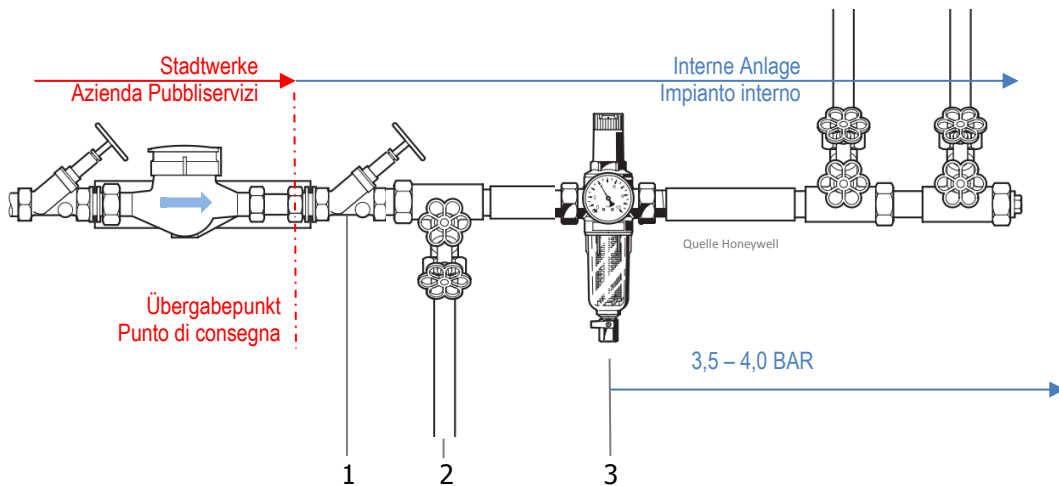
EINBAUBEISPIEL

- 1 KFR-Absperrventil mit Rückflussverhinderer
- 2 Wasserzähler
- 3 Absperrschieber
- 4 Rückflussverhinderer
- 5 Filtereinheit
- 6 Druckminderer
- 7 Absperrschieber
- 8 Absperrschieber

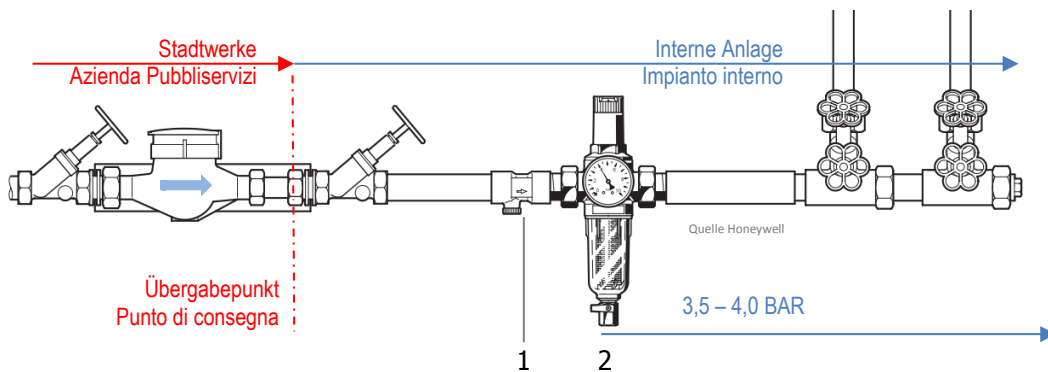
ESEMPIO DI INSTALLAZIONE

- 1 Valvola-KFR di intercettazione con ritegno incorporato
- 2 Contatore
- 3 Valvola a saracinesca
- 4 Valvola antiriflusso
- 5 Unità filtro
- 6 Riduttore di pressione
- 7 Valvola a saracinesca
- 8 Valvola a saracinesca

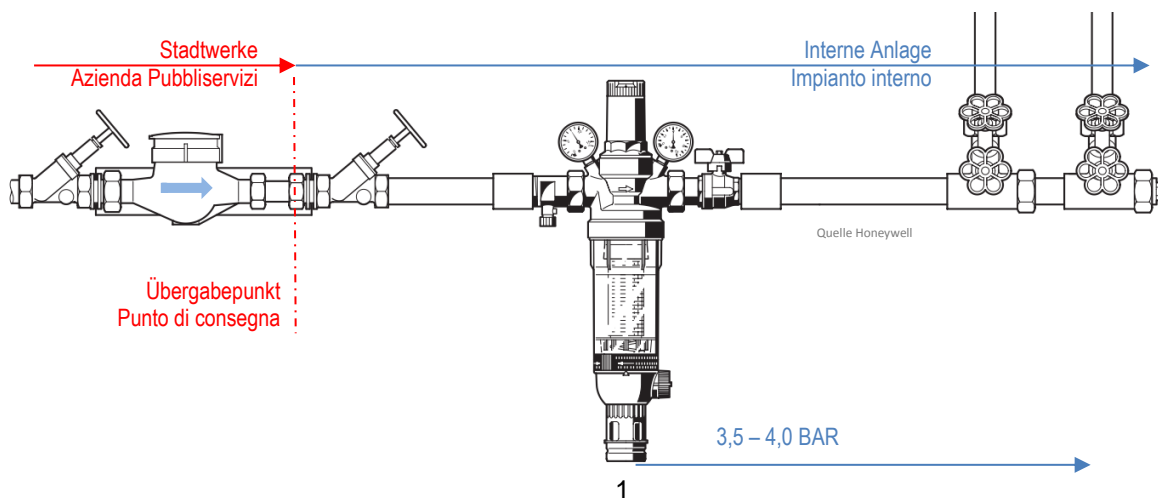
Interne Kundenanlagen – Impianti interni del cliente



- | | |
|---|--|
| <p>EINBAUBEISPIEL</p> <p>KFR-Absperrventil mit Rückflussverhinderer
Löschwasser / Gartenwasser
Filtereinheit mit Druckminderer</p> | <p>ESEMPIO DI INSTALLAZIONE</p> <p>1 Valvola-KFR di intercettazione con ritegno incorporato
2 Tubazione antincendio / irrigazione
3 Unità filtro con Riduttore di pressione</p> |
|---|--|



- | | |
|--|--|
| <p>EINBAUBEISPIEL</p> <p>Rückflussverhinderer
Filtereinheit mit Druckminderer</p> | <p>ESEMPIO DI INSTALLAZIONE</p> <p>1 Valvola antiriflusso
2 Unità filtro con Riduttore di pressione</p> |
|--|--|



- | | |
|--|--|
| <p>EINBAUBEISPIEL</p> <p>Filtereinheit mit Druckminderer und Rückflussverhinderer</p> | <p>ESEMPIO DI INSTALLAZIONE</p> <p>1 Unità filtro con Riduttore di pressione e valvola antiriflusso</p> |
|--|--|